

Siskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift
fra Fiskeridirektøren

3 aargang

Onsdag 16 oktober 1912

Nr. 42

Norske fiskerier.

Uken 6—12 oktober.

FETSILDFISKET er nu ophørt paa hele kysten undtagen i Søndre Trondhjems amt, hvor der fremdeles fiskes litt paa de gamle pladse. I uken er optat 1430 maal.

Landets kvantum til 12 ds. utgjør 297 896 maal, hvorav iset 22 888 maal, solgt til sildoljefabrikker 74 077 maal og saltet til handelsvare 217 671 tønnder. Nedenfor følger for sammenligningens skyld en tabel over fisket i de sidste 4 aar:

Aar	Opat maal	Iset maal	Solgt oljef. maal	Saltet tdr.
1912	297 896	22 888	74 077	217 671
1911	295 545	27 709	68 720	254 160
1910	287 525	60 915	4 935	291 607
1909	492 206	27 844	49 150	458 213

Nogen mindre tillæg til aarets opgaver kan antagelig paaregnes.

Av Islandssild indførtes i uken 3022 tønnder, hvorav 2395 tønnder til Bergen og 627 tønnder til Stavanger. Ialt er iaar indført 58 465 tønnder mot ifjor 39 549 og i 1910 89 532.

Der foreligger forøvrig ingen meldinger fra sildefiskerierne.

Av dorgemakrel fra Nordsjøen indbragtes i uken 1846 tønnder av 30 fartøier, som fordeler sig saaledes:

	Antal fartøier	Antal tdr. flækket	Antal tdr. rund
Haugesund ...	1	80	3
Veavaag	3	86	—
Skudenes	1	29	3
Kristiansand ..	25	1645	—
	30	1840	6

De sidste priser i Kristiansand var 80, 60, 40, 30, 20 øre pr. kg. for de forskjellige sorteringer.

Om brislingfisket foreligger ingen beretning. Fisket antages at ligge nede overalt.

Bankfisket fra Aalesund har saavidt kan sees for det meste været hindret av uveir i uken. Til Andenes og Bleik bragtes i uken 29 september—5 oktober 27 000 kg. fisk, hvorav 23 000 kg. sei, som hjeldbængtes. Uveir hadde hindret bedriften.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Søndag og mandag blæste frisk eller sterk sydvest paa Sydkysten. Tirsdag gik vinden vestlig og løiet, hvorefter den resterende del av uken hadde varierende vindretninger av mindre styrke.

Paa Vestkysten var søndenvinden temmelig sterk nat til søndag, men løiet noget utover dagen. Den gik sydvestlig om aftenen og øket paa til storm ut paa natten, men løiet forholdvis snart og blæste alene som frisk vind utpaa dagen. Tirsdag hadde man rolig veir. Onsdag, torsdag og fredag hersket frisk sydost, mens man lørdag hadde næsten vindstille.

Paa Romsdalskysten har veiret holdt sig rolig hele uken. Derimot optraadte der i Nordland sterk til stormende sydvest søndag. Ogsaa senere har vindstyrken været betydelig ved Røst og paa Lofotens ytterside, mens man i det øvrige Nordland har hat rolige veirforhold.

Paa kysterne av Tromsø og Finmarken har vinden for det meste staat sydvestlig; av og til er den gaat vestlig. Den har blæst med moderat styrke. Søndag og torsdag var den oppe i frisk; ellers var den svakere.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opdrag 44. Trondhjem 12/10: Aafjorden: I denne uke antages sat 5 mindre notstæng. Garnfiske fra 0— $\frac{1}{4}$, middelfangst $\frac{1}{3}$ maal. I uken opfisket 380 maal, hvorav garnsild 30, notsild 350 maal. Herav antages iset 350 maal, saltet handelsvare 50 tdr., resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 3—6 streks. Pris pr. maal-

tønde fersk sild 15—18 kroner. Totalkvantum 4120 maal, derav iset 1558 maal, solgt til sildoljefabrik 1850 maal, saltet handelsvare 1695 tdr., resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 30 garnbaater med 60 mand, 5 notbruk med 80 mand, to kjøpefartøier. Bjørnør: I disse uker i mindre notstæng sat i distriktet. Garnfiske 0—2 maal, middelfangst $\frac{1}{4}$ maal. Der antages opfisket 400 maal alt med garn. Herav antages saltet handelsvare 300 tdr. Resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 2—5 streks. Pris pr. maal notsild 9 kr., Garnsild 17 kr. Totalkvantum 4380 maal. Herav iset 350 maal, solgt til sildoljefabrik 1400 maal, saltet handelsvare 2765 tdr. Resten til husbruk; Tilstede 190 garnbaater med 430 mand, 7 notbruk med 112 mand, 3 kjøpefartøier. Bjugn: I uken sat 8 mindre stæng, garnfiske $\frac{1}{4}$ til $\frac{1}{2}$, middelfangst $\frac{1}{2}$ maal. I uken antages opfisket 650 maal, hvorav garnsild 450 maal, notsild 200 maal, saltet handelsvare 520 tdr. Resten hjemmeforbruk. Kvalitet 3—6 streks, pris 14—21, totalkvantum 29 680 maal, derav iset 4200 maal, solgt sildoljefabrik 15 350 maal, saltet handelsvare 1275 tdr., resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 180 garnbaater med 450 mand, 23 notbruk med 400 mand, 14 kjøpefartøier. Opfisket ialt inden amtet 45 605 maal; hvorav iset 9028 maal, solgt sildoljefabrik 20 150 maal, saltet handelsvare 23 215 tønnder.

Stiftamtmanden.

Opdrag 46. Stenkjær 14/10: Intet sildefiske. Inderøen sidste uke. Fisket anses ophørt. Indtrøndelagens politimester.

Opdrag 48. Bodø 12/10: Siden 5 ds. ingen beretning om sildefiske indløpet til amtet fra distrikterne. Parti m. v. som tidligere.

Amtmanden.

Opdrag 50. Vadso 12/10: Intet nyt sildestæng forløpne uke. Amtmanden.

Opdrag 9. 14/10: Til 12 oktober meldt optat 297 896 maal fetsild (i uken ialt kun 1430 maal); hvorav iset 22 888 maal, solgt sildoljefabrikker 74 077 maal, saltet 217 671 fiskepakkede tønnder mot i 1911 295 545, 27 709, 68 720, 254 160. I 1910 saltet 291 607 tdr. Indført Islandssild 58 465 tønnder mot i 1911 39 549, i 1910 89 532.

Makrelfisket i Nordsjøen.

Opdrag 7. 14/10: Dorgemakrel fra Nordsjøen: Meldt til 12 oktober 701 fartøier, 47 705 tdr., hvorav 179 rund mot i 1911 191 879, 50 269, i 1910 792, 76 927. Sidste priser Kristiansand 80, 60, 40, 30, 20.

Utenlandske fiskerier.

Uken 6—12 oktober.

Sverige. Fra Lysekil berettes: Drivgarnsfisket efter sild i uken 6—

12 oktober har git ca. 9500 val, indbragt til Gøteborg, og 5400 val, indbragt til Varberg. Prisen har været kr. 1.75—2.00 i Varberg og kr. 2.00—2.80 i Gøteborg. Silden har for størstedelen været av god kvalitet. Fangstpladsen har været i nærheten av Anholt—Koppargrund.

Storsildfisket med snurpenøter er begyndt i forbindelse med drivgarnsfisket. 9 oktober fiskedes med 4 nøter 600 hl. storsild ved Koppargrund og likeledes 10 oktober et par hundrede hl. paa samme sted. Forsøket gjordes av nogen notlag mer som eksperiment med ganske grunde snurpenøter. Silden blev truffet paa 8—10 favner vand, den var stor, og mer end halvdelen hadde indmat. Pris 10—12 kr. pr. hl., salg i Gøteborg. Avsætningssteder Tyskland, Danmark og indlandet. Ikke ubetydelig gaar til hermetikfabrikkerne.

Det tyske sildefiske. I uken som endte 9 oktober ilandbragtes 33 679 tønner sild, ialt fra sæsonens begyndelse 191 349 tønner mot i 1911 260 112 og i 1910 342 444.

Det hollandske sildefiske. I uken som endte 9 oktober ilandbragtes 53 576 tønner sild ialt fra sæsonens begyndelse 305 000 tønner mot i 1911 421 422 og i 1910 516 773.

Det engelske sildefiske. Trawl-fisket fra Hull har tat av, fisket ved Yarmouth og Lowestoft var middels i begyndelsen av uken, godt i slutten.

Telegrammer.

Tyske sildefiske.

Opslag 4. ¹²/₁₀: Tyske sildefiske til 9 oktober 191 349 tønner mot 260 112 i 1911, 342 444 i 1910. Priser: 47, 43, 40, 37.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. ¹⁴/₁₀: Hollandske sildefiske til 9 oktober ilandbragt 305 000 tdr. mot 421 422 i 1911, 516 773 i 1910. Priser: 17.50, Ihlén 14.50 gylden tonden.

Det engelske sildefiske.

Opslag 4. ¹⁰/₁₀: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Sildefisket Hull middels, middels kvalitet, 9—12 sh. pr. stamp. Yarmouth—Lowestoft middels, god kvalitet, 26—32 sh. pr. cran.

Opslag 4. ¹⁴/₁₀: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: Trawlersild 7—10 shillings pr. stamp. Yarmouth—Lowestoft godt fiske, god kvalitet, sidste 3 dage pris 20—25 sh. pr. cran.

Torskfisket paa Nyfundland.

Til Bergens børs telegraferes: St. John's 11 oktbr.: Kystfisket total til dato middels. Labradorfisket total til dato godt. Bankfisket total til dato middels. Franske bankfiske total til dato bra (ganske godt).

Sardinifisket.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao ¹⁴/₁₀: Sardinifisket Vigo middelmadig. Rognmarkedet flaut, Gijon rikelig, Santander ubetydelig. Havre ¹⁴/₁₀: Bedre fiske Douarnenez, Concarneau smaat. Sardinier, rognpriser uforandret.

Markedsberetninger m. v.

Uken 6—12 oktober.

Telegrammer.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. ⁸/₁₀: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Mira 203 kasser fisk, hyse 17—27, secunda 9—14, flyndre 17—29, secunda 10—17, kveite 30—60, aal 48—68. 50 kas er fet-sild 10 M. kassen.

Opslag 3. ¹¹/₁₀: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Pollux 159 kasser fisk, hyse 14¹/₄—19, flyndre 19—27, secunda 8—17, kveite 25—62, aal 34—48.

Opslag 3. ¹³/₁₀: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Nidelven 105 kasser fisk, hyse 17—18¹/₂, secunda 8—11, flyndre 20—28, secunda 8—18, kveite 38—65, aal 30—51.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. ¹⁴/₁₀: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Salg 2660 norsk, 410 færøisk, beholdning: 4100, 570. Priser 4500 til 5300 norsk, uforandrede færøisk. Santander: salg 185 norsk, beholdning 100, uforandrede priser. Avista kurser: Paris 106.50, London ingen.

Konsulatberetninger.

Fra legationen i Havana, dat. 24 sept. 1912. Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet ⁸/₉—¹⁸/₉ meddeles følgende:

Indførselen androg til 2037 kasser og 48 tabaler.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 11.00—11.50 og for skotsk \$ 10.25—10.50; der noteres for den norske vare \$ 11.50 og for den skotske \$ 10.50.

Kurser:

London 60 d/v (£ à \$ 4.44)

20⁷/₈ à 21 % P.

Paris 3 d/v 6¹/₄ à 6³/₈ % P.

Hamburg 3 d/v .. 4⁷/₈ à 5 % P.

Fra generalkonsulatet Lissabon, dat. 2 oktbr. 1912. Siden rapporten av 17 f. m. er der ikke tilført Lissabons marked norsk klipfisk.

Beholdningen er gaat ned til 315 ton, som sælges fra 6 400—10 800 reis pr. fortoldet kvintal efter størrelse og kvalitet. Markedet er næsten blottet for andre sorter klipfisk.

Til Oporto bragte dampskib „Sorrento“ 120 ton norsk fisk. Beholdningen anslaaes til 1420 ton norsk- og Islandsfisk og 1422 ton engelsk klipfisk, hvorfor priserne noteres fra: 6 000—10 400 reis pr. kvintal norsk- og islandsfisk, og 9 400—14 000 reis pr. kvintal engelsk klipfisk.

Fra vicekonsulatet i Douarnenez, dat. 5 oktbr. 1912. Siden ærbødige av 28 f. m. har voldsomme sydveststorme aldeles hindret fisket paa hele kysten sydover. Langt inde i bugten her og i ly for veiret, har dog flere baater siden onsdag hat meget god fangst av de ganske smaa sardinier — 20 à 24 pr. ¹/₄ daase — for tusenet av hvilke kun opnaaes 4 à 6 francs. Mest arachidmel med litt rogn av de billigste sorter anvendes for saa smaa sardiniers fangst. Man tør haape at næste uke vil bringe gunstigere veir og godt fiske.

Ingen rogntilførsel denne uke. Rognmarkedet uforandret flaut.

Fra vicekonsulatet i Altona, dat. 8 oktbr. I tilslutning til vicekonsulatets indberetning den 5 ds. kan jeg meddele, at den 28 i f. m. ankom dampsk. „Norrøna“ fra Tromsø til Altona med 453 kasser fersk fetsild med et stykkeantal av 11 à 1200 i kassen, hvorfor der erholdtes en pris av M. 14 à 15 pr. kasse, og den 2 ds. dampsk. „Nadodd“ fra Bergen med 992 kasser fetsild med et stykkeantal av 13 à 1400 i kassen, og betaltes der for denne ladning M. 15 à 16 pr. kasse. For begge ladningers vedkommende var pakningen og kvaliteten udmerket. Hvorfor ikke høiere priser for disse fetsildladninger opnaades, maa nærmest tilskrives den grund, at ukens sildeimport fra England var forholdsvis meget stor.

Fra generalkonsulatet i Bilbao, dat. ⁷/₁₀: Import og omsætning av klipfisk fra ²⁹/₉—⁵/₁₀ 1912, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Salg 1200 norsk, 320 færøisk. Beholdning pr. ⁷/₁₀ 3000 norsk og 160 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert

til ptas. 44 til 48 for norsk og ptas. 57 til 63 for færøisk.

Santander. Salg 300 norsk. Beholdning pr. $\frac{7}{10}$ 285 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 52 til 53 for norsk.

Paa Madrids børs notertes:

$\frac{7}{10}$ ptas. 105.50 pr. 100 fr. a/v l/Paris.

$\frac{7}{10}$ — 26.69 - 1 £ a/v l/London.

Ifølge indberetninger fra de respektive vicekonsulater har sardinisk fisk været følgende i sidstforløpne uke:

I **Vigo** blev fisket betegnet som middels. Der opfiskedes vistnok kun 1250 kurve, men stormende veir hadde været til hinder for fisket flere dage i uken. Rognmarkedet blev karakterisert som i foregaaende uke, altsaa noget bedre end tidligere.

I **Gijon** var fisket middels og i **Santander** var der grundet uveir kun et par dager i uken noget sardinisk.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. 7 oktober: Ifølge indløpne opgaver fra vicekonsulaterne i Vigo og La Coruña er der til nævnte steder indført følgende mængder rogn:

Til Vigo i maanederne mars—august d. a.:

Maaned	Dampsk.	Fra	Tdr.
Mars	„Segovia“	Kristiansund	105
April	—	—	105
Mai	„Sorrento“	—	301
„	—	Bergen	6
„	„Santa Cruz“	Aalesund	50
„	—	Bergen	20
Juni	„Sardinia“	—	100
„	—	Aalesund	100
„	„Santiago“	Bergen	350
„	—	Aalesund	225
„	—	Kristiansund	480
Juli	„Sorrento“	—	325
„	—	Aalesund	10
„	—	Bergen	550
„	„Santa Cruz“	Kristiansund	950
„	—	Aalesund	465
„	—	Bergen	620
„	„Setubal“	Kristiansund	755
„	—	Aalesund	150
„	—	Bergen	710
Aug.	„Solferino“	Kristiansund	325
„	—	Aalesund	100
„	—	Bergen	270
„	„Sardinia“	Aalesund	50

Tils. 7122

Der var ingen rognimport til Vigo i januar og februar.

Til La Coruña indførtes i juni og juli: I juni med dampsk. „Sardinia“ fra Bergen 100 tdr. og i juli med dampsk. „Setubal“ fra Bergen 45 tdr.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. 7 oktober: Ifølge indhentede oplysninger skal totalindførselen av klipfisk til nedennævnte havne i Nordspanien ha været følgende i august maaned:

Fra	Alt i kvintaler à 50 kg.				
	Bilbao	Santander	Pasajes	Coruña	Vigo
Norge.....	4 910	2 885	—	2 901	5 131
Storbritannien	7 703	130	—	20	20
Island.....	—	—	—	—	—
Færøerne....	—	—	—	—	—
Frankrike...	—	—	650	—	—
Tyskland....	971	—	—	—	—
Tilssammen	13 584	3 015	650	2 921	5 151
					25 321

Som nævnt utviser ovenstaaende tal totalindførselen og indeslutter ogsaa den i transit til indlandet ankomne fisk, der for Bilbao's vedkommende utgjorde 2370 kvintaler norsk fisk og for Santanders vedkommende 672 kvintaler norsk fisk.

Fra konsulatet i **Venedig**, dat. 10 oktober: I løpet av september maaned blev importert hertil 240 350 kg. tørfisk.

Priserne stillet sig:
Lofots, prima vestre... Lit. 108/112
„ secunda vestre... „ 80/82
Ny Finmarks, prima $\frac{4}{600}$ Rm. 50/52
„ „ „ $\frac{2}{400}$ „ 48/50
„ „ „ $\frac{3}{500}$ „ 50/51
cif, ufortoldet pr. % kg.

I september maaned flauet efterspørselen litt av og markedet viste trods fastere stemning i Finmarken, roligere tendens, tildels ogsaa foraarsaket av lave anden haands offerter, især fra Genua.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. 11 oktober: I den forløpne uke var om-

sætningen ved Altona fiskemarked ikke saa stor som i de foregaaende uker, idet kun 15 fiskedampere ankom til markedet i tiden fra 3 til 9 ds. med 465 000 pund fersk fisk til auktionen; dog ankom fra utlandet betydelige kvanta fisk. Ved auktionen blev videre omsat 64 kasser aal, 96 kurver nord-sjøræker, 1026 kasser fersk sild, 144 kurver østersjøtors, 30 000 pund dansk flyndre og 303 000 pund andre indsendte varer.

Ifølge de store efterspørsler efter alle fiskesorter steg priserne meget, og samtlige varer blev hurtig omsat.

Omsætningen ved Altona kai var ogsaa meget livlig; i tiden fra 3 til 6 ds. blev der indført 15 548 kasser fersk sild; hovedsagelig fra Lowestoft og Yarmouth, og erholdtes der en pris fra 12 til 25 *M.* for kassen.

Fra konsulatet i **Neapel**, dat. $\frac{9}{10}$. Fiskemarkedet i Neapel i september maaned 1912. — Tilførslerne fra Norge direkte til Neapel fra 10 september til dato beløp sig til

319 700 kg. stokfisk

2 757 600 „ klipfisk

Forretningen var meget rolig i september, da kjøperne har mottatt større kvanta til billigere priser og derfor ikke vilde betale eksportørernes høiere forlangender. De forlangte priser var som følger:

Holl., ordinær Lit. 108 pr. 100 kg. cif Neapel

Bremer 105

Vestre 82/83

Italiener 70/71

Finmarken $\frac{4}{600}$ gr. 65/66

Beretning fra legationen i **Berlin** til Utenriksdepartementet dat. 2 oktober. I forbindelse med de skridt til avhjelpe av den herskende kjøtnød, som den preussiske regjering har tatt, er der ogsaa truffet bestemmelse om, at de til fordel for kommuner og almennyttige organisationer fortiden gjældende begunstigelser med hensyn til sjøfisk — fragtnedsættelser av 20 pct. — vedblir at være i kraft ogsaa for aaret 1913.

Indberetning fra generalkonsulatet **Genua** til Utenriksdepartementet, dat. 8 oktober 1912: Siden min sidste indberetning av 11 septbr. er til Genua indført fra Norge:

Med Otto Thoresens linje 15 285 baller = 983 000 kg. stokfisk og ellers 4000 baller = 235 740 kg. Tilsammen 19 285 baller = 1 218 740 kg. stokfisk. Med Otto Thoresens linje 37 575 kg. klipfisk og ellers 149 500 kg. (Labrador style). Tilsammen 187 075 kg. klipfisk.

Importørernes engrospriser stiller sig nu saaledes:

Stokfisk:	Markedets tendens	Pris pr. 100 kg. ufortoldet.
Bergen:		Lire
Ima tynd vestre . . .	livlig	110
do. fyldig " . . .	do.	95
do. smaa " . . .	do.	75
Finmarken:	meget livlig	68—69
Klipfisk:		
Labrador style	livlig	72
Islandsk	do.	75
— hyse	do.	66—68

alt ÷ 4 % pr. kontant.

Paa grund av det usædvanlig kjølige veir for denne aarstid og de høie priser paa forskjellige andre levnetsmidler, har omsætningen av stokfisk og klipfisk været meget livlig i denne sæson. Den meste fisk er bortsolgt allerede før ankomsten, og beholdningerne i frihavnen er smaa. Specielt har salget av Finmarksfisk gaat usædvanlig livlig. Dette maa nærmest tilskrives de lave priser for denne varesort, og ikke mindst den omstændighet, at den for tiden betales lavere end klipfisk. Forholdet er jo i almindelighet det motsatte.

Indberetning fra konsulatet i **Stettin** til Utenriksdepartementet dat. 7 oktober 1912.

Saltsildmarkedet: Av norsk sild er der i aarets første 9 maaneder indført til Stettin:

Vaarsild	24 641 tdr.
Slosild	20 985 "
Skjæresild	21 137 "
Fetsild	36 078 "

102 841 tdr.

mot i samme tidsrum ifjor:

Vaarsild	20 958 tdr.
Slosild	24 704 "
Skjæresild	16 382 "
Fetsild	46 572 "

108 616 tdr.

Fetsild: Kjøpelysten var i hele september meget god og saagodtsom alle tilførsler fandt et slankt salg ved ankomsten. Tendensen var stigende

og ved auktionerne sidst i maaneden opnaadde

KKK og KK	№. 43
Storfaldende K	" 41/42
Enkel K	" 37/40
MK	" 30/33
M	" 20/22

Skjæresild: Der utviklet sig en tilfredsstillende forretning, og ogsaa for denne vare befæstet markedet sig. Priserne var ultimo fra 24 til 28 №. efter størrelsen.

Vaarsild: Markedet var meget fast, og priserne steg successivt ca. 4 №. Sidst kunde noteres №. 21/22 for 5/600 og 6/700, mens 7/800 kan betragtes som rømmet.

For skotsk sild hersket uforandret livlig efterspørsel. Noteringerne var ved utgangen av maaneden for: ustemplett Largefulls №. 44/47, Fulls №. 39/43, Mediumfulls №. 38/40, Matties №. 35/36¹/₂. For Crownlargefulls №. 47, Crownfulls 44¹/₂/45, Crownmatfulls №. 41, Crownmatties №. 37¹/₂, Crownlargespents №. 34¹/₂, Hollænder Prima opnaadde №. 40, Kleine №. 39, alt ufortoldet.

Det skotske sildefiske 1912.

(Beretning fra fiskeriagent Hans Johnsen, dat. Hull 28 setbr. 1912).

(Fortsat).

Fangsten ved Lerwick, 327 300 crans. Fisket begynte den første mai, endskjønt arbeidere og materiel allerede var ankommet til havnen flere dage før utgangen av april. Der var endog nogen store fangster ved Lerwick i slutningen av februar, idet to drivere fra Peterhead hadde henholdsvis 130 og 145 crans den 24de av maaneden. Det kan altsaa sies at driverne var i virkeligheten aldrig borte, og de første englændere ankom i slutningen av april. Fiskeoperationer begynte like straks, og flaaten tok til hver dag. Fangsterne var smaa i førstningen, og priserne omkring 20 sh. pr. cran, men de blev bedre den anden uke i maaneden, og priserne gik ned saa lavt som til 6 sh., idet gjennomsnittsprisen var 8 sh. 6 d. Fisket var i fuld gang i den følgende uke. Fangsterne var store, idet der var 12 000 crans fra 400 fartøier torsdag den 23 mai, og priserne gik saa langt ned

som 3 sh. Den følgende lørdag var der 13 500 crans, og igjen et fald i priserne. Den følgende torsdag var der igjen et stort fiske, og 4 sh. var den laveste notering ved denne leilighet. Derefter steg markedet. De fleste saltere hadde nu sine stationer i fuld gang, og der var en livlig efterspørsel efter sild. Priserne steg stadig, indtil 32 sh. betaltes. I uken der endte den 15 juni vekslede det daglige gjennomsnit for driverne fra 15 til 35 crans. Endskjønt dette var den mest indbringende uke i hele sæsonen (44 000 crans blev ilandbragt i de fem fiskedage), holdt priserne sig godt, og vekslede mellom 17 sh. og 30 sh., og fangstens værdi beløp sig til £ 61 250. Ved denne tid talte flaaten ca. 450 fartøier. Fisket fortsattes med uavbrutt held like til slutningen av juli. Fangsterne var aldrig meget store, men de daglige dræt var regelmæssige, og et gjennomsnit av 20 000 crans blev føiet til sæsonens totalbeløp hver uke. I august blev fangsterne mere uregelmæssige, og da veiret begynte at forandre sig, drog engelske og skotske drivere hjem midt i maaneden.

Kvaliteten av silden i Lerwick under sæsonen var temmelig god. De første ladninger til kontinentet gav stor tilfredshet, og dette hadde en gavnlig indflydelse paa markedet. I de første to uker i juni var gjennomsnittsprisen over 27 sh., og ved slutningen av maaneden hadde den naadd 35 sh. I juli blev prisen vedlikeholdt, idet gjennomsnittsprisen i den ene uke var 37 sh., og i august var gjennomsnittet nærmest 30 sh. Ved en eller to leiligheter blev endog 40 sh. og 43 sh. naadd for meget fin kvalitet.

Paa et halvt dusin dage i begynnelsen av sæsonen var der daglige fangster av 10 500 til 13 894 crans. De tre bedste uker var dem der endte den 15 mai, 1 og 15 juni, da henholdsvis 40 000, 32 420 og 44 000 crans blev ilandbragt. Den høieste fangst der opnaadde i sæsonen var 170 crans, og ni drivere fra Banff hadde 1080 crans imellem sig den 29 mai, mens 35 dampere hadde fangster der beløp sig til 100—160 crans eller 4200 crans tilsammen den samme dag. Det største antal baater der ankom med fisk paa en dag var den 20 juli, da 450 passerte gjennom salgsringen. Den 22 juni var der 500 drivere og 35 seilbaate i havnen.

Lerwick igjen paa toppen. Totalfangsten ved Lerwick indtil den 7 september beløp sig til 327 300 crans til en værdi av £ 467 200, saa at Lerwick fremdeles er den første havn i Skotland. Paa samme datum sidste aar beløp fangsten sig til 315 000 crans, vurdert til £ 350 000.

Paa grund av den store efterspørsel efter shetlandsk sild paa kontinentet har salterne eksportert den prompt, og et stort antal skibe har seilet hver uke, især til Rusland og Tyskland, hvilke er de lande der tar det meste av silden fra Shetland. Direkte utførsler indtil den 7 september beløp sig til 396 784 tønner mot 369 952 tønner sidste aar — altsaa mindre end ti tusen tønner tilbake til skibning.

En komparativ fremstilling av fangsten ved Lerwick. Den følgende tabel viser fangsten ved Lerwick i de sidste fjorten aar.

Aar	Crans
1899	94 251
1900	132 173
1901	134 170
1902	99 102
1903	112 325
1904	227 600
1905	269 139
1906	242 245
1907	323 891
1908	350 480
1909	275 507
1910	380 338
1911	315 000
1912	327 300

Totalfangsten ved Shetland. Denne tabel gir en komparativ fremstilling av totalfangsten ved Shetland siden 1894:

Aar	Totalfangst
1894	166 244
1895	128 490
1896	106 663
1897	137 145
1898	182 139
1899	241 914
1900	320 000
1901	422 571
1902	306 551
1903	302 322
1904	533 104
1905	438 951
1906	627 922
1907	430 760
1908	494 990
1909	343 057
1910	449 855

Aar	Totalfangst
1911	378 466
1912	393 650

Gjennemsnittsprisen i Lerwick for sæsonen 1912 er litt over 27 s. pr. cran mot 22 s. sidste aar; 21 s. 6 d. i 1910; 30 s. i 1909; 14 s. i 1908; 24 s. 3 d. i 1907; 25 s. 6 d. i 1906. For det hele shetlandske distrikt er gjennemsnittet omtrent 26 s. pr. cran.

Værdien av silden pr. maaned. Værdien pr. maaned for de fire viktigste maaneder gives nedenunder. Det vil sees, at værdien er over £ 100 000 mere end den var sidste aar, naar maanederne regnes sammen. Juli alene har en værdi av £ 210 000, men august viser en sterk minskning mot sidste aar.

Værdien av sild for de fire viktigste maaneder var £ 515 230 mot £ 404 090 sidste aar, £ 463 883 i 1910 og £ 474 438 i 1909. Naar maanederne tages enkelt, var værdien i mai £ 59 175, i juni £ 186 445, i juli £ 210 790, (mot £ 98 927 sidste aar), i august £ 57 000 (mot £ 148 000 sidste aar).

Værdien av totalfangsten. Værdien av totalfangsten paa Shetland iaar er £ 520 000 mot £ 423 300 forrige aar; £ 479 493 i 1910; £ 515 648 i 1909; £ 383 487 i 1908; £ 539 652 i 1907; £ 601 394 i 1906, som var enestaaende.

Baater med de bedste fangster. De engelske og skotske drivere har hat en overordentlig god fortjeneste, tiltrods for at de forlot Lerwick to eller tre uker tidligere end sedvanlig, ti det er især for fiskerne at denne sæson har været saa glimrende. Driveren der fanget de fleste sild er antagelig „Furze“ fra Yarmouth, som fortjente £ 1750 brutto mens den fiskede fra Lerwick. Mange mandskaper fra Moray Firth fortjente fra £ 1400 til £ 1600, og en hel del hadde ca. £ 100 mindre, hvorav størstedelen fortjentes ved Shetland. Det berettes at et engelsk firma med en flaaate av 14 dampere har fortjent et gjennemsnit av £ 1200, idet deres bedste baat var ovennævnte fartøi „Furze“. Gjennemsnittsfortjenesten for den hele fremmede flaaate av dampdrivere anslaaes til imellem £ 900 og £ 1000.

Shetlandsbaatene har fortjent godt. De fleste av dem hadde held med sig i begynnelsen av sæsonen, da kvali-

teten var god og prisene høie. Driveren „Fitful Head“, der hører hjemme paa Shetland, har fortjent omtrent £ 1500 brutto siden januar, og flere seilbaater inkl. „Camperdown“ og „Be Ready“ omtrent £ 600. En hel del baater fortjente omkring £ 400 og £ 550, og gjennemsnittsfortjenesten for den shetlandske seilflaaate veksler imellem £ 250 og £ 300. Der er desværre altfor mange mandskaper der har fortjent litet, men Shetlandsfiskerne har mere i lommen ved slutten av denne sæson end de hadde sidste aar.

Enkeltheter av interesse. Kun tre „kippering“ ovne (røkerier) var aapne iaar, hvorav to lukkedes for nogen tid siden. Det var mindst 6000 crans ialt der blev „kippered“, og en stor mængde sild blev naturligvis „fresned“ og avsendt til Hamburg, idet to baater, der tidligere hadde været tyske trawlere, gik imellem Lerwick og Hamburg to ganger om uken for en del av sæsonen. Denne maate at behandle silden paa, som er kjendt under navnet „klondyking“, var meget nem for saltere og kjøbmænd der hører hjemme i Lerwick.

Omtrent 6000 fiskere bemandet de britiske fiskefartøier i havnen, og 3200 mandlige og kvindelige fiskearbeidere blev beskjæftiget. En sum av £ 30 000 blev betalt til disse sidste og i det mindste £ 20 000 til andre arbeidere, saa det beregnes at næsten £ 60 000 er blit betalt under sæsonen til folk der arbeider paa land i forbindelse med fisket.

Imellem 50 og 55 000 tons kul blev forbrukt i sæsonen av dampdrivere.

I juli og ogsaa i august kjøpte seks eller otte norske og svenske skibe makrel og saltet den ombord. Omtrent 1500 tønner blev behandlet ialt inkl. makrellen der saltedes iland; folk paa stedet beklager at denne handelsbranche er overlatt fremmede, som kjøper makrellen til 1 s. à 2 s. 6 d. pr. kurv, og fortjener meget godt derved.

Markedet for saltet sild. Markedet for saltet sild var udmerket under hele sæsonen, og det var grunden til de høie priser der betaltes for fersksilden. Men kvaliteten av den ferske sild var ogsaa god, og gav tilfredshet paa de europæiske og amerikanske markeder. Endskjønt sild solgtes ved en leilighet i Tyskland til

№. 65, og store salg fandt sted paa Shetland til en gjennomsnittspris av 40 s. pr. tønne f. o. b., er det tvilscmt om salterne har hat nogen for-tjeneste i det hele tat, endskjønt de gjorde gode forretninger i begyndelsen av sæsonen. Silden der sendtes til Rusland kunde ha gjort det bedre, men mange sendelser ødelagdes av solheten. Det amerikanske marked vedblir at utvide sig, endskjønt den store mangel paa augustsild, som passer bedst for de forenede stater, tjente til at minske handelen med Amerika.

„Crownbrand“ sild opnaadde i regelen gode priser, især „Lafulls“, og prisen avancerte i august fra 31 s. til 41 s. pr. tønne. Grundet paa de smaa fangster i august (naar den meste sild vrakes), blev der iaar kun vraket 5641 tønner mot 30 929 i 1911.

Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfindsen.

Bergen, 14 oktober 1912.

Tilførselen av saavel fersk som saltet fisk var yderst knap forrige uke grundet storm og landligge; der ankom enkelte smaaslumper fra nærmeste distrikter, som opnaadde temmelig høie priser.

Idag ankom heller ikke noget nævneværdig; nogen faa kasser nordenfra pr. „Sigurd Jarl“ opnaadde:

	Øre pr. kilo
Fersk kveite, midd. med hode	55—60
„ rødfisk (uer).....	35—38
„ hyse	13—17
„ flyndre	30—36
Nysaltet torsk.....	25—27
— brosmen.....	18—21

Av nysaltet fisk tilraades indsendt mest mulig; nogen nedgang i priserne er litet sandsynlig.

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær).

Bergen, 12 oktober 1912.

Tranmarkedet er yderst flaut for damptrans vedkommende. Koldklaret er saaledes avgit til kr. 55 og uklaret til kr. 45. Raa medicin holdes uforandret i kr. 48, og bruntran er betalt med kr. 27¹/₂.

I rogn er en mindre post omsat til kr. 25—15—5 for de resp. sorter.

Rundfisk saagodtsom uten handel.

Klipfisk er betalt med kr. 8.25 for Finmarksvarer. Lofotsfisk er handlet til hemmelig pris.

Paa sildemarkedet er fetsildpriserne uforandret. Islandssild er betalt med 24 øre pr. kg.

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 11 oktober 1912.

Tranmarkedet omtrent uforandret.

Jeg noterer:

	Brutto-salgpriser.
Damptran, koldkl. Lofots	№. 64/65
Raamedicintran	53/54
Blank torske-tran ...	48/50
Brunblank do. ...	46/47
Blank industriel	38/40
Brunblank do.	34/35
Brun levertran.....	33/33 ¹ / ₂
Sæltran, lys	39/40
Do. brunblank	35/36
Do. brun.....	28/29
Sildetrans, lys	33/34
Do., brunblank	31/32
Do., brun	27/27 ¹ / ₂
Hvaltran, uraffinert nr. 0	44
Do., —	1 42
Do., —	2 38
Do., —	3 33
Do., —	4 28/29

Stockholms provisoriske fiskehal.

Markedsnotering for tiden ³/₁₀—⁹/₁₀.

Fiskesorter	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Mid-dels
Graasei	45	35	42
Hvitting.....	38	15	26
Helleflyndre	91	80	86
Hyse	45	35	41
Kongeflyndre	55	31	43
Rødspætte	64	40	58
Rødtunge	55	36	50
Sild, fersk pr. ¹ / ₁ kasse	2425	1800	2000
Torsk	56	35	46
Hummer pr. snes	2800	2300	2500

Tilgangen knap; efterspørslen livlig; tendensen stigende.

Omsætning 4009 kg.

Opgave

over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden ³/₁₀ til ¹⁰/₁₀ 1912.

Til norske stationer 2 940 kg. br.

„ utenlandske do. 170 200 ” ”

Tils. 173 140 kg. br.

Sen Labrador-sæson.

„The Trade Review“, St. John's, for 28 september skriver:

Skibningssæsonen for Labrador vil iaar falde senere end før. Det var almindelig for faa aar siden at ha de første laster avsted til Europa saa tidlig som 15 august. Nu er det 5 uker senere, og bare en last fra den sydligste del av kysten er blit skibet. Der er mange grunde hertil, men de viktigste er fiskets sene begyndelse og det langvarige slette veir som hindret tilvirkningen.

Den usikre tilgang av blæksprutagn langs kysten av Nyfundland har hindret høstfisket adskillig. Der skal være en god del fisk paa fangstpladsene, men ikke agn. Mangelen paa agn har ogsaa hindret bankfisket alvorlig i de sidste tre uker. De første dage av sæsonen gjorde bankflaaten det bemerkelsesverdige godt, og i begyndelsen av august saa det ut til at det skulde bli den største fangst paa lang tid; men siden har næsten hele flaaten ligget i havn og ventet paa blæksprutagn. (I sidste telegram til Bergens børs angives bankfiskets og kystfiskets totalutbytte til middels).

Halifax N. S.

„The Maritime Merchant“ for 26 september skriver, at der er sikre meldinger om fortsatt fasthet i alle merker. Mængden av Lunenburgflaaten er ankommet med en gjennomsnittsfangst av 800 kvintal pr. fartøi, hvilket vil si en fangst paa ca. 100 000 kvintal eller blot halyparten av fjoraarets. Ankomsterne av kystfisk er meget lette, og markedet vil antagelig stige undtagen i Oporto. De andre utenlandske markeder er alle i god stilling; men i Oporto er der store lagere, og salg avsluttes med tap.

Priserne i Halifax er for torsk fra lager \$ 7.25 til \$ 6, fra skib \$ 5.75 samfængt pr. kvintal.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/1 til 5/10 1912 og i uken, som endte 5/10.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaa-ret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordstj-sild tdr.	Bristing tdr.	Islands-sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipf., is-landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjærr. tdr.
Kristiania...	85	10 151	25	22	184	25	111 010	—	—	250	99 400	—	—	414	6 349	873	153	529	97	35
Sandefjord...	—	—	—	—	—	—	3 283	—	4 150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand	33	—	—	—	5	—	810	—	—	—	—	—	60	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord	4 309	3 378	871	—	1 007	2 848	985	—	—	—	1 500	—	1 880	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger	—	—	—	—	—	744	—	—	—	—	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik	—	—	—	—	611	9 606	1 150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund	59 242	32 859	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen	57 565	122 721	51 050	6 901	6 762	8 013	4 579 784	507 394	8 067 899	1 011 569	1 330 897	490 485	305 040	28 476	13 926	4 617	2 254	4 326	9 776	—
Flørø	1 443	2 988	1 937	2 342	1 061	101	—	—	—	—	3 015	500	—	8 776	22 071	2 796	327	770	102	—
Aalesund	—	3 788	14 225	317	218	915	14 924 986	—	—	—	466 930	—	—	9 622	—	—	—	—	5	—
Kristiansund	—	8 631	30 205	847	—	1 728	21 795 001	780 462	—	—	685 742	—	—	2 095	253	—	—	—	—	—
Trondhjem	296	80 107	42 719	—	—	—	17 538	—	30 000	150	21 250	—	—	145	—	—	—	—	—	—
Bodø	—	7 724	—	—	—	—	186 520	—	411 815	—	—	1 750	—	—	—	—	—	105	—	—
Svolvær	—	6 769	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik	—	2 740	52	—	—	—	—	—	1 168 573	88 400	154 185	11 7995	—	—	1 470	97	—	19	120	—
Tromsø	—	5 799	—	—	—	—	—	—	3 371 443	81 238	246 368	287 436	4 490	—	—	—	—	700	—	—
Hammerfest	40	228	—	—	—	—	—	—	752 263	11 890	996	223 803	21 106	—	—	—	1	—	69	—
Vardø	—	370	—	—	—	—	140 500	—	134 529	65 387	56 455	56 502	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø	—	6	—	—	—	—	—	—	3 800	—	9 465	—	400	—	—	—	—	—	—	—
Andre	398	2 358	11	—	156	—	1 860	—	—	—	—	—	—	—	32	—	—	—	—	—
Ialt	124 630	290 617	141 233	10 429	10 004	23 980	41 762 617	1 287 856	13 945 282	1 363 594	3 076 503	11 784 71	332 976	49 528	44 201	8 383	2 735	5 749	10 869	35
I uken	752	26 823	5	160	825	1 916	984 431	284 830	1 045 410	119 181	2 07 979	807 45	33 325	271	1 668	1 301	294	315	638	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sæliskind kg.	Hermetik kg.
Kristiania...	73 168	1 394	211	3 705	1 150	—	1 619	4 455	28 199	9 000	32 230	50	—	481	352 100	—	—	275
Sandefjord	52 124	—	983	—	—	—	19 966	336 164	36 137	6 587	—	450 407	—	—	—	—	—	8 502
Kristiansand	—	—	—	—	10 048	—	5	86 790	15 136	—	118 437	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord	—	—	—	6 525	8 370	137 667	3 728	—	47 224	20 668	34 310	—	—	76	3 104 800	110 600	—	14 181 541
Stavanger	—	—	—	—	102	—	—	—	—	—	61 767	—	—	—	—	—	—	940 198
Kopervik	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	485	—	—	—	—	—	1 787 514
Haugesund	326	412	166	1 602	481 951	51 111	10 217	—	279	19 797	11 621	23 127	—	—	838 200	—	93 898	2 630 612
Bergen	252	—	—	3 737	35 847	58 172	3 553	—	231 407	19 797	507 993	16 873	—	324	1 496 708	149 000	—	1 737 514
Flørø	—	—	—	247	3 280	—	—	—	15 520	290	51 466	—	—	269	266 400	30 000	—	—
Aalesund	—	1 968	2 825	11	31 286	—	—	—	21 735	2 416	709 001	3 372	—	5 491	—	—	—	20 557
Kristiansund	—	—	—	469	40 544	—	—	—	34 473	2 107	94 299	302	—	—	73 000	2 517 700	119 996	7 015
Trondhjem	—	—	—	2 499	79 982	—	—	—	166 507	—	1 218 042	—	—	305	1 170 780	313 900	—	7 753
Bodø	—	—	—	6 170	—	—	—	—	74	—	—	—	—	—	1 601 700	—	—	66 318
Svolvær	—	—	—	2 869	452	—	—	—	—	—	2 314	—	—	—	1 826 700	1 030 000	—	—
Narvik	—	—	—	568	13 655	—	—	—	—	—	5 168	—	—	5	300 000	—	—	—
Tromsø	—	1 455	—	—	—	—	—	—	44	—	37 650	—	—	—	132 000	—	118 250	—
Hammerfest	—	903	—	—	—	—	—	—	766	—	205	—	—	—	—	—	111 010	—
Vardø	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	168 096	—	—	105	—	—	—	—
Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	2 973	—	6 220	—	—	29 117	—	—	—	2 130
Andre	90	—	—	1 119	8 025	—	1 705	—	4 758	21 348	54 898	34 508	—	46	334 000	89 700	—	1 747
Ialt	125 960	6 132	4 185	29 521	724 969	246 950	40 793	427 409	605 232	82 213	3 173 408	704 901	27 889 103	36 230	11 496 388	6 150 774	443 154	19 604 162
I uken	4 882	92	1 910	1 167	4 612	2 920	2 955	—	—	3 451	109 609	2 847	194 220	2 289	29 880	265 000	742	712 913

Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 874 kasser norsk fisk, 82 kasser sild.

	³⁰ / ₉	³ / ₁₀	⁴ / ₁₀	⁵ / ₁₀
	Pf.	Pf.	Pf.	Pf.
Laks pr. \mathcal{F}	—	—	—	—
Do. sekunda	—	—	—	—
Tert	—	—	—	—
Ørret, stor	—	—	—	—
Do. middels	110—90.	170—120	—	85—69
Do. smaa	41	87—41	—	50—35
Kveite, stor 30 \mathcal{F} opover	59 ¹ / ₂ —39	48—32	49—30	48—30
Do. stor midd. 22—30 \mathcal{F}	59—52	51—45	56—39	53—36
Do. middels 10—22 \mathcal{F}	62—54	58—50	60—47	65—50
Kveitebarn 8 \mathcal{F} nedover	—	45—21	45—19	60—20
Hyse, stor	16—10	13 ¹ / ₂ —8 ³ / ₄	14 ³ / ₄ —10	14 ¹ / ₂ —11
Do. smaa	8 ¹ / ₄ —8	9 ¹ / ₄ —7 ³ / ₄	12 ¹ / ₄ —8 ¹ / ₂	12 ¹ / ₄ —10 ¹ / ₂
Do. sekunda	—	—	—	—
Flyndre, stor	—	35—12	34—11	29—5
Do. middels	35	37—17	28—11	24—5
Do. smaamiddels	27	33—12	30—11	23—10
Do. smaa	25—21	20—13	22—5	21—9
Rødtunger	—	—	—	—
Pigvar	—	—	—	—
Rognkjeks	—	—	—	—
Ræker	—	—	—	—
Aal	46	—	49	58—40
Torsk	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	—
Makrel pr. styk	—	—	—	—
Storsild pr. kasse	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —
Do. sekunda	—	—	—	—
Vaarsild	—	—	—	—
Fetsild	—	—	—	12
Smaasild	—	—	—	—
Østlandssild	—	—	—	—
Svensksild	—	—	—	—
Skotsksild	—	—	—	—

Hamburg, 5 oktober.

Westergaard.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til ¹² / ₁₀ 1912	Total- kvantum til ¹² / ₁₀ 1912
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni mill. st. (pieces)	0	99.2
Dampmedicintran (Cod liver oil) hl.	0	76 211
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils) hl.	0	34 010
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars maal à 150 liter	0	613 250
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	820	217 671
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) maal à 150 liter	0	231 250
b) for østlandet (the South Coast) maal à 150 liter	0	1 100
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0	21 288
5. Islandssild indkommet til norske havne tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	3 022	58 465
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾ tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	1 840	47 526

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)